



## DIE ERSTEN TAGE

**DE FØRSTE DAGENE / THE FIRST DAYS**

Die ersten Tage, das sind die nach dem letzten: Eine verstorbene Frau sieht sich nach ihrem Tod in einen Wartezustand versetzt. Als sie beobachtet, wie es einigen ihrer Schicksalsgenoss:innen gelingt, aus eigener Kraft gen Himmel zu schweben, will auch sie einen solchen Versuch unternehmen ... Ein surreales Nachtstück aus einer anderen Welt.

*The first days are the days after the last one. A deceased woman finds herself in a sort of limbo after her death. When she watches some of the people who have shared her fate floating up to heaven under their own steam, she decides to try it herself ... A surreal nocturne from another world.*

**Nina Knag**, geb. 1984, studierte Visuelle Kultur in Bergen und Oslo und hat u.a. den auf vielen Festivals gezeigten Kurzfilm „Der Sonne entgegen“ (NFL 2012) gedreht. Zuletzt war sie mit „Wir können nicht allen helfen“ (NFL 2016) in Lübeck präsent.

*Nina Knag, born in 1984, studied visual culture in Bergen and Oslo. She has made a number of short films, among them "Towards the Sun" (NFL 2012), which was screened at many festivals. She was most recently in Lübeck with "It's Alright" (NFL 2016).*

### Deutsche Premiere

3

Fr 1.11.

22:15h  
CS1

Norwegen, DK 2019, 15 Min., norw. OF, engl. UT

R: Nina Knag B: Per Schreiner, nach seiner Erzählung K: Nadim Carlsen D: Laila Goody (H), Giske Armand (Frau), Arthur Hakalahti (Mann) P: Gary Cranner, Gisle Tveito, Cheville AS



## MORGEN

**MORGEN / MORNING**

Eine Schiffsreise führt eine Frau nicht nur entlang einer schroffen, verschneiten Küste zu einer ergreifenden Gesangsdarbietung, sondern die Zuschauer:innen auch in Archive, die Filmdokumente zur Geschichte der Finnmark enthalten ... Das unwirkliche Porträt einer atemberaubenden Landschaft, die eine gewalttätige Vergangenheit in sich trägt. Eine Erinnerung an die Zeit der deutschen Besatzung.

*A boat trip leads a woman along a rugged, snow-covered coast, to a poignant singing performance – and the audience into an archive that contains film documents of the history of Finnmark, a county in northern Norway ... The surreal portrait of a breathtaking landscape that bore the brunt of a violent past. A reminder of the time of German occupation.*

**Knut Erik Jensen**, geboren 1941 in Honningsvåg, Nordnorwegen, hat sich in Spiel- und Dokumentarfilmen immer wieder mit der Geschichte der norwegischen Finnmark auseinandergesetzt. In der diesjährigen Retrospektive ist er mit zwei Filmen vertreten.

*Knut Erik Jensen, born 1941 in Honningsvåg, northern Norway, has repeatedly taken up the history of Finnmark as a topic for his feature films and documentaries. He has two films in this year's Retrospective.*

### Deutsche Premiere

2

Do 31.10.

22:15h  
CS1

Norwegen 2018, 15 Min., russ. OF, engl. UT

R: Knut Erik Jensen B: Knut Erik Jensen K: Martin Jørgensen Edelsteen D: Lilly Jørstad (Frau), Per Kjerstad (Mann), Ellinor Haug Jensen (Mädchen), Kristian Johansen (Junge) P: Aleksander Olai Korsnes, Rein Film F: Norwegian Film Institute